

Porównanie tłumaczeń I Królewska 7:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Na czterech rogach jednej podstawy były cztery ramiona, jej ramiona (wychodziły) z podstawy.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z czterech rogów każdej podstawy wystawały ramiona.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Na czterech rogach każdej podstawy znajdowały się cztery podpory, które razem z podstawą stanowiły całość.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Były też cztery ramiona na czterech rogach każdego podstawka, z którego wychodziły one ramiona.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Bo i one cztery ramionka na każdym węgle podstawka jednego z tegoż podstawka ulane i spojone były
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Na czterech rogach każdej podstawy były cztery jej ramiona. Ramiona z podstawą tworzyły całość.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	W czterech rogach jednej umywalni były cztery ramiona, stanowiły one z nimi jedną całość.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Na czterech rogach każdej podstawy były cztery wsporniki, które tworzyły całość z podstawą.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W czterech narożnikach każdej podstawy znajdowały się wsporniki, tworzące z nim jedną całość.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	U czterech rogów każdej podstawy znajdowały się cztery podpórki. Podpórki stanowiły jedno z podstawą.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І цар Соломон дав посуд, який зробив, до господнього дому, золотий жертівник і золоту трапезу, на якому хліби предложення, і свічники,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Na czterech rogach każdego podnóża były cztery nasady; te nasady wychodziły z samego odlewu podnóża.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I na czterech narożnikach każdego wózka były cztery podpory; jego podpory stanowiły z wózkiem jedną całość.